



## DANS CE NUMÉRO

Rendez-vous en *page 7* pour tout savoir sur les programmes de reconnaissance de la campagne *Un don, chaque année.*

# L'AIDE ROTARIENNE AUX VICTIMES DU TSUNAMI

Le 26 décembre dernier, un tremblement de terre sous-marin d'une magnitude de 8,9 sur l'échelle de Richter a provoqué un tsunami (raz-de-marée en japonais) qui a ravagé les côtes de l'Asie du sud-est. Le centre du séisme a été localisé près de l'île de Sumatra dans l'océan indien. Les régions côtières d'une douzaine de pays, dont l'Inde, l'Indonésie et le Sri Lanka, ont été frappées de plein fouet par cette catastrophe qui a fait plus de 250 000 morts et des millions de sans-abri.

La réponse des Rotariens à cette catastrophe ne s'est pas faite attendre. Glenn Estess, président du Rotary International et Carlo Ravizza, président du conseil d'administration de la Fondation, ont ainsi envoyé un courrier commun aux gouverneurs, les encourageant à collaborer avec des organisations telles que l'UNICEF, la Croix-Rouge ou le Croissant-Rouge afin de répondre aux besoins les plus urgents : « Nous souhaitons qu'en répondant rapidement et significativement à notre appel, vous soyez en mesure de redonner espoir à des milliers de victimes innocentes de cette catastrophe. »

Les Rotariens des régions affectées se sont immédiatement portés au secours des survivants. Au Sri Lanka, la plupart des 61 Rotary clubs du pays ont

Le Rotarien Sundararaja Prabhu soigne une petite fille blessée après avoir été projetée contre des fils de fer barbelés

participé à cet effort, seuls ou en collaboration avec d'autres clubs du district 3220 ou des organisations humanitaires.

Quelques jours à peine après la catastrophe, le président du club de Colombo Regency, Mario Perumal, annonçait que pratiquement tous les clubs des régions non-touchées participeraient à cet effort, avant de préciser : « Et comme ces clubs se trouvent pour la plupart à Colombo, ils sont en bonne position pour le faire. »

Les clubs du Royaume-Uni et d'Irlande ont collecté en 15 jours environ 7,3 millions d'euros sur un fonds de secours en faveur des victimes du Tsunami. De nombreux clubs et Rotariens ont également directement contribué à Aquabox et Shelterbox, agences établies par des Rotariens du Royaume-Uni et d'Irlande pour venir en aide aux victimes de catastrophes.

Afin de soutenir les efforts de reconstruction à long terme des Rotariens en Asie du sud-est, la Fondation Rotary accepte désormais des contri-



butions affectées au fonds Solidarité Asie du sud. Début février, ce fonds avait déjà collecté près de 1,5 million USD. Pour plus d'informations ou pour faire un don en ligne : [www.rotary.org](http://www.rotary.org).

## Plus de 250 millions d'enfants vaccinés

Des centaines de millions d'enfants étaient l'objectif désigné des campagnes de vaccination contre la polio menées en Inde et dans 23 pays d'Afrique fin novembre 2004.

Ces campagnes ont reçu le soutien d'hommes politiques et de célébrités, et ont nécessité la participation de dizaines de milliers de Rotariens et de millions d'autres bénévoles.

À compter du 21 novembre et pendant six jours, près de 170 millions d'enfants ont ainsi été vaccinés en Inde. Une bonne partie des 89 000 Rotariens indiens et quelque 60 Rotariens étrangers ont participé à ces journées et vacciné de porte-à-porte.

À la même période, une deuxième série de JNV étaient organisées dans 23 pays d'Afrique de l'ouest et centrale afin de vacciner 80 millions d'enfants dont plus de la moitié au Nigeria, pays qui avait connu en octobre 2003 une épidémie de polio qui avait finalement abouti à une résurgence de la maladie, sous forme de cas importés, dans 12 pays libres de polio. Il reste à ce jour trois pays endémiques en Afrique : le Nigeria, le Niger et l'Égypte.

D'après le président de la commission PolioPlus du Nigeria, Ade Adefeso, l'initiative d'éradication de la polio est désormais bien établie dans le pays, après une période difficile due au boycott pendant un an des activités de vaccination dans l'État de Kano.

Ade Adefeso crédite le gouvernement nigérian et les leaders civils et religieux, y compris aujourd'hui ceux de l'État de Kano : « Le gouvernement fédéral démontre en permanence son soutien aux activités de vaccination par la voix du président Olusegun Obasanjo et par ses actions, par son soutien au programme national de vaccination et l'engagement des gouverneurs et des fonctionnaires. »

## Chicago... c'est pour bientôt !

Dans moins de trois mois, des dizaines de milliers de Rotariens se rendront à Chicago, ville natale du Rotary, pour assister à la convention du centenaire de notre organisation.

Si la plupart des participants se sont inscrits avant le 31 mars à cette convention et aux manifestations qui l'accompagnent, les retardataires ont encore la possibilité de s'inscrire sur place à McCormick Place à compter du 17 juin et, selon leur disponibilité, d'acheter des billets pour des manifestations organisées par le R.I.

En ce qui concerne l'obtention de visa, il faut savoir que les services du Rotary n'envoient de lettre d'invitation qu'aux personnes inscrites avant le 31 mars. Tout Rotarien qui envisage de s'inscrire après le 31 mars peut obtenir auprès de son correspondant aux services Administration Clubs & Districts des informations relatives à l'organisation de son voyage.

Toute annulation d'une inscription est sujette à une retenue forfaitaire de 30 USD. Les inscriptions et billets ne seront remboursables que s'ils sont annulés avant le 30 avril. Passée cette date, aucun remboursement ne sera effectué. Une exception est toutefois faite pour les inscrits auxquels un visa pour les États-Unis aurait été refusé ; ceux-ci ont jusqu'au 22 juin pour faire parvenir leur demande d'annulation. Toute demande d'annulation doit être soumise par écrit.

Parmi les temps forts de la convention, on notera en particulier la remise de prix à des présidents d'associations de service internationales et les discours d'intervenants de marque tels que le magnat des médias et philanthrope Ted Turner ou le Dr Eric Motley, conseiller auprès du président des États-Unis. Un programme préliminaire de la convention est disponible sur le site [www.rotary.org](http://www.rotary.org).

Les congressistes peuvent également s'inscrire pour une visite du siège du Rotary, soit dès maintenant sur le site du comité hôte ([www.rotaryhost2005.org](http://www.rotaryhost2005.org)), soit sur place au bureau des inscriptions à McCormick. Attention : les inscriptions sont obligatoires en raison d'une forte demande.

Pour plus de renseignements sur la convention, visitez la section Centenaire du site du Rotary. Pour toutes questions, contactez les services d'inscription du R.I. à [rireg@rotaryintl.org](mailto:rireg@rotaryintl.org).

## Hébergement

Au moment où ce numéro de Rotary World part à l'impression, il reste près de 1 100 chambres disponibles près de l'aéroport O'Hare pendant la convention. Lorsque toutes les chambres réservées par le Rotary auront été retenues, le personnel du R.I. publiera sur le site Internet du Rotary une liste des hôtels ayant des chambres disponibles et offrant un accès facile vers le centre-ville. Pour toutes informations relatives aux transports en commun, consultez les deux sites suivants : [www.transitchicago.com](http://www.transitchicago.com) ; [www.metrarail.com](http://www.metrarail.com).

Le personnel du R.I. ne fait aucune réservation d'hôtel, mais se tient à votre disposition pour répondre à vos questions. Adressez-les à Steven McCall à [mccalls@rotaryintl.org](mailto:mccalls@rotaryintl.org).



## Un appel à servir

*Au Rotary, nous avons fait notre devise d'un principe fondateur qui n'est jamais loin de nos cœurs : Servir d'abord. C'est donc tout naturellement en servant que nous nous apprêtons à célébrer le Rotary en avril, mois du bénévolat.*

*L'impact des bénévoles rotariens sur leurs collectivités et le monde depuis un siècle est incommensurable. En songeant au nombre d'enfants sauvés de la polio, aux actions menées contre l'illettrisme, à toutes ces familles ayant désormais accès à une eau potable, nous pourrions simplement nous féliciter de tout ce que nous avons accompli de remarquable. Mais le mois du bénévolat est là pour nous rappeler combien il reste à faire, et que nos plus grandes réussites sont réalisées au quotidien par l'action individuelle de chaque Rotarien.*

*C'est pourquoi je demande à chaque Rotarien de consacrer cette année au moins 10 heures de son temps à servir sa collectivité ou une autre. 10 heures, cela peut vous sembler bien modeste, mais nous verrons ensemble en juin lors de la convention du R.I. à Chicago ce que ces efforts individuels auront permis d'accomplir. Car une fois multipliées par le 1,2 million de membres que compte le Rotary dans le monde, ces 10 heures représentent un potentiel incroyable.*

*Au cours de ces derniers mois à la tête du Rotary International, j'ai été témoin du travail remarquable accompli dans le monde entier par ces Rotariens qui agissent pour répondre aux besoins qu'ils constatent. En juin, j'aurai le plaisir de partager ces expériences avec vous et de vous annoncer le nombre total d'heure de service offerte par les Rotariens en avril. On ne célèbre jamais mieux le Rotary qu'en servant autrui !*



*Glenn Estess*  
Glenn ESTESS

## Le Plan de leadership du Rotary club

Réuni en novembre 2004, le Conseil Central du R.I. a approuvé une nouvelle organisation administrative destinée à faciliter la gestion des Rotary clubs. Cette nouvelle organisation prévoit en particulier la mise en place d'un plan de leadership de club, pensé sur le modèle du plan de leadership de district et destiné à aider les clubs à développer des procédures standard pour assurer la continuité de leurs opérations, une bonne communication et la participation des Rotariens.

Ce plan prévoit 9 étapes devant permettre de renforcer la position du club, dont : développer une stratégie à long terme, assurer une bonne communication entre dirigeants du club et avec le district, accroître les possibilités de convivialité entre membres. Les dirigeants en fonctions et élus ainsi que leurs prédécesseurs sont invités à travailler avec leur adjoint du gouverneur afin de déterminer la meilleure

méthode de mise en place de ce plan au sein de leur club.

Le Conseil Central a aussi recommandé une révision du règlement intérieur du Rotary club, pratiquement inchangé depuis six ans. Le changement le plus important concerne l'organisation du club, pour laquelle 5 commissions, au lieu de 18 précédemment, sont désormais recommandées : administration du club, effectif, relations publiques, actions d'intérêt public, Fondation Rotary. La priorité est ainsi donnée aux opérations du club. Les clubs peuvent également nommer des commissions ad hoc.

Ce plan a été testé avec succès par des clubs australiens, canadiens, anglais, américains, italiens et sud-africains. « Nous avons maintenant des objectifs de club propres qui nous aident à motiver nos membres », a dit un participant, alors qu'un autre a même estimé que ce plan a sauvé son club : « Au cours des six derniers mois, nous n'avons pas eu à aller chercher de nouveaux membres ; ils sont venus à nous. »

Pour en savoir plus, contactez votre correspondant Administration Clubs & Districts. Le nouveau règlement intérieur du Rotary club est disponible sur le Centre de téléchargement du site [www.rotary.org](http://www.rotary.org).

## QUESTION/RÉPONSE

**Q :** Je serai membre, à partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain, d'une commission de mon club. Comment puis-je me préparer à cette responsabilité ?

**R :** Consultez pour commencer les sections de la publication *Les commissions de club* [226-FR] consacrées à votre commission et à ses responsabilités. Vous pouvez vous procurer cette publication auprès de votre président élu ou la télécharger gratuitement sur le site du Rotary. Prenez ensuite contact avec les membres actuels de la commission. Participez enfin à l'assemblée de votre district, où vous découvrirez de nouvelles idées et stratégies et rencontrerez vos collègues d'autres clubs.

Le site Internet [www.rotary.org](http://www.rotary.org) offre également de nombreuses ressources, dont des séances de formation en ligne et un Centre de téléchargement proposant gratuitement la plupart des publications disponibles.

## ROTARYWORLD

LA MISSION DU ROTARY INTERNATIONAL EST D'AIDER SES CLUBS MEMBRES À RÉALISER LE BUT DU ROTARY EN :

- Favorisant leur unité ;
- Renforçant et développant le Rotary à travers le monde ;
- Faisant globalement connaître le travail du Rotary ; et en
- Fournissant une structure administrative internationale.

Le journal Rotary World est publié en neuf langues quatre fois par an (juillet, octobre, janvier et avril) par le Rotary International, One Rotary Center, 1560 Sherman Avenue, Evanston, IL 60201-3698, États-Unis. Fax : +1 847 866-9732. Téléphone : +1 847 866-3000.

E-mail : [golemisd@rotaryintl.org](mailto:golemisd@rotaryintl.org) [www.rotary.org](http://www.rotary.org)  
Abonnement : 5,00 USD par an.

Signaler tout changement d'adresse en envoyant votre ancienne étiquette d'expédition avec la nouvelle adresse et le nom de votre club.  
11<sup>e</sup> année, numéro 4 du journal Rotary World d'avril 2005. (ISSN 1079-7718).

Copyright © 2005 du Rotary International.  
Les rédacteurs des revues régionales sont autorisés à reproduire ces articles.

Directrice de rédaction : Janis Young  
Rédacteur en chef : Dean Golemis  
Mise en page : Amber Lindholm

Ont contribué à ce numéro : Abby Breistein, David Dee, Kelly Doherty, Beth Duncan, Maureen Glasoe, Susan Hyland, Kevin Kitchen, Vukoni Lupa-Lasaga, Dan Nixon, Maureen Vaught.  
Traduction : Jacques Fournier, Patrick Lesimple, Véronique MacDonald, Michèle Moiron.

Cartes et graphiques :  
Corel Draw et Mountain High Maps, Digital Wisdom, Inc.

## Bulletins électroniques

Le Rotary International propose désormais 12 bulletins électroniques relatifs à ses différents programmes ou services ou à ceux de la Fondation. Les dirigeants de club sont encouragés à faire suivre ces bulletins à leurs membres et à leur communiquer les informations nécessaires pour s'y abonner.

Deux de ces bulletins sont disponibles en français. Pour chaque bulletin est indiquée entre parenthèses la section du site du Rotary à visiter pour s'y abonner.

### ENVOI BI-HEBDOMADAIRE

- PR Tips (Club-District Support)

### ENVOI MENSUEL

- Community Service (RI Programs)
- Bulletin *Un don, chaque année* (Fondation)
- Interact (RI Programs)
- Bulletin Effectif (Effectif)
- Rotaract (RI Programs)
- *Rotary Training Talk* (Training)
- RYLA (RI Programs)
- Vocational Service (RI Programs)
- World Community Service Update (RI Programs)
- Youth Exchange (RI Programs)

### ENVOI TRIMESTRIEL

- *Navigating the Global Network* (Newsroom)

## QUESTION À UN EXPERT



### EN QUOI LA DIVERSITÉ PEUT-ELLE CONTRIBUER À LA RÉUSSITE DES ROTARY CLUBS ?

**Barry Lucas, coordinateur Effectif régional, nous répond :**

Laissez-moi vous dire pour commencer que le mot *Diversité* est un peu trop politiquement correct à mon goût. Mais oublions cela, et voyons ce qu'il signifie concrètement pour le Rotary.

Il y a 60 ans de cela, Paul Harris écrivait : « Le Rotary n'a pas pour but de rassembler en son sein un échantillon social, religieux ou ethnique. Le Rotary réunit des hommes d'affaires et des professions libérales, différents par leur statut social, leur religion et leur nationalité, en vue de renforcer la compréhension ainsi que la compassion, l'esprit de camaraderie et d'entraide. »

Cette ambition d'un effectif plus diversifié est encore d'actualité aujourd'hui, même si certains Rotariens continuent de la rejeter. Mais pourquoi ce rejet ? Croyons-nous vraiment qu'un enfant à qui le Rotary vient en aide se soucie de l'origine sociale, des croyances ou du sexe de son bienfaiteur ?

Si nous sommes, et à juste titre, fiers de la diversité de notre famille du Rotary au niveau mondial, nous devons aussi promouvoir cette diversité au sein de nos clubs. Car c'est en partageant des repas et autres moments de convivialité entre personnes d'origines et de cultures différentes que les Rotariens contribueront le mieux à l'acceptation de leurs différences, à l'amitié et à la compréhension.

Chaque fois qu'un Rotary club accueille dans son effectif un membre qui ajoute à sa diversité, il contribue en même temps aux objectifs d'entente mondiale et de paix du Rotary. Un repas entre amis au Rotary permet d'aborder des sujets que des étrangers ne discuteraient jamais. Loin d'affaiblir les clubs, la diversité les renforce plutôt. Car un Rotary club doit, pour se conformer à la vision de Paul Harris, refléter la diversité raciale, religieuse et culturelle de la communauté qu'il entend servir.

# L'humanitaire et la jeunesse au programme des célébrations en Asie et en Europe

Les trois premières célébrations présidentielles de l'année ont offert aux Rotariens coréens, indiens et allemands l'opportunité de discuter des programmes humanitaires et pour les jeunes.

Plus de 1 900 Rotariens ont assisté à la célébration de Daegu (Corée) le 15 novembre 2004 placée sous la présidence de Dong Kurn Lee, administrateur de la Fondation, et de Chang-Gon Yim, ancien gouverneur du district 3700. Cette célébration visait à reconnaître le rôle des 49 000 Rotariens coréens en matière d'actions d'intérêt public.

Le président du Rotary, Glenn E. Estess a également remercié les Rotariens coréens pour leur soutien indéfectible à la Fondation Rotary. En effet, la Corée se place dans le peloton de tête par le montant total des contributions aussi bien que par le montant per capita ce qui permet à la Fondation d'améliorer les conditions de vie de millions à travers le monde.

Les 10 et 11 décembre 2004, 1 000 Rotariens et invités assistaient à Chennai (Inde) à la célébration présidée par l'ancien gouverneur du district 3230 Ramakrishnan Rangaswami qui portait sur le succès et les défis des initiatives d'alphabetisation. Le pré-

sident Estess a rappelé le rôle de l'éducation pour améliorer les conditions des deux millions d'illettrés dans le monde. Au nombre des intervenants, on comptait également les membres du Conseil Central, John J. Eberhard et Michael D. McCullough.

Enfin, le 8 janvier, près de 1 200 personnes dont de nombreux participants aux Échanges de jeunes ont assisté à Osnabrück à une célébration, présidée par l'ancien gouverneur du district 1850, Friedrich Neddermeier, et portant sur le succès et l'avenir des programmes pour les jeunes du Rotary et les opportunités de service qu'ils offrent. Le président Estess a encouragé les participants à venir en aide aux millions d'enfants défavorisés dans le monde dans le cadre des domaines prioritaires du président à savoir l'alphabetisation, les questions de santé et la gestion des ressources en eau.

Tous les intervenants à ces manifestations ont mis en valeur les actions de club et de district tandis que le président encourageait les Rotariens à mieux promouvoir l'idéal *Servir d'abord*. « Inutile de parler de nos idéaux si nous ne les mettons pas en œuvre, a-t-il rappelé. Nos actions sont l'essence de la camaraderie et du service. »

## Le président Estess membre d'une commission américaine sur l'aide humanitaire

Selon un communiqué du 10 décembre 2004 du président américain George W. Bush, le président du Rotary, Glenn E. Estess, sera l'un des 21 membres de la commission HELP chargée d'évaluer l'efficacité de l'aide humanitaire américaine à travers le monde.

Cette commission a été créée par le Congrès américain dans le but d'identifier les problèmes pour apporter une aide aux pays en voie de développement et identifier de nouvelles approches pour garantir qu'elle parvienne aux plus défavorisés.

La commission présentera son rapport au Congrès deux ans après son lancement officiel dont la date n'a pas encore été fixée. M. Estess est l'un des 6 membres nommés par le président et l'un des deux représentants d'ONG.

« Je suis fier d'avoir été choisi pour représenter le secteur privé au sein de cette commission, explique M. Estess. Cela démontre clairement le rôle important que le Rotary International et la Fondation jouent dans le domaine de l'aide au développement et humanitaire à travers le monde. »

## Des outils pour mieux impliquer les nouveaux Rotariens

Suite aux enquêtes qui révèlent que l'engagement des Rotariens dans leur club et au Rotary repose sur leur participation aux activités rotariennes, les services Développement de l'effectif viennent de sortir deux nouveaux outils destinés à renforcer l'engagement des Rotariens, nouveaux membres ou non.

Le *Bulletin Effectif* lancé en juillet fournit aux dirigeants de club et district des stratégies de recrutement et de fidélisation. Ce bulletin électronique mensuel est proposé en 9 langues et les anciens numéros sont disponibles sur le site du Rotary. Pour s'abonner, cliquez sur *Membership Minute* sous les pages *Membership*.

Autre outil de fidélisation, la lettre de bienvenue envoyée par le président du Rotary aux nouveaux membres accompagnée d'un bulletin présentant le Rotary, ses programmes, ses publications et son site, et qui suggère comment s'impliquer dans son club.

L'ancien gouverneur, Eugene Suchoboki, s'accorde à dire que la connaissance est à la clé du développement de l'effectif. Responsable Effectif du district 5550, il a créé un module de formation faisant appel aux publications du Rotary ainsi qu'à celles de clubs et district qui fournit aux prospects et aux membres, nouveaux et anciens, ainsi qu'à tous ceux intéressés par un poste de district des informations complètes sur l'organisation.

« Notre objectif est que les Rotariens aient fait le tour de la documentation en deux ans, explique-t-il. Il est possible d'accroître le taux de fidélisation si les clubs forment lentement les Rotariens à tous les niveaux de l'organisation. » M. Suchoboki a distribué ce module aux clubs de son district ainsi qu'aux commissions Effectif des districts voisins.

## Les magazines, vecteur de diffusion du message rotarien

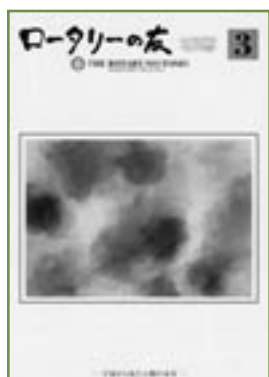
Le premier magazine officiel du Rotary International vit le jour en janvier 1911 sous le nom *National Rotarian*. Les douze pages éditées par Chesley R. Perry, secrétaire général du Rotary, sont tirées à 3 000 exemplaires. Aujourd'hui, 94 ans plus tard, *The Rotarian* fait 68 pages, est diffusé à 500 000 exemplaires et fait appel à 9 rédacteurs et maquettistes. L'objectif reste le même : servir comme lien de communication direct entre les dirigeants du Rotary et les Rotariens à travers le monde.

La presse rotarienne internationale est constituée de *The Rotarian* et des 31 magazines régionaux publiés dans 24 langues et distribués dans 127 pays, avec une diffusion totale de 769 000 exemplaires. Depuis la création du premier magazine régional en 1915 en Grande-Bretagne et en Irlande, ces magazines transmettent le message international du Rotary tout en préservant leur identité et particularités nationales.

Pour célébrer le centenaire du Rotary, les rédacteurs de *The Rotarian* ont travaillé avec leurs homologues régionaux pour préparer un dossier spécial pour le numéro de février 2005. Plusieurs rédacteurs régionaux ont fourni des articles sur les succès du Rotary dans leur partie du monde et tous les magazines avaient la même couverture.

Cette collaboration est également intervenue à d'autres reprises durant l'année : tous les magazines publiaient *Le Rotary de base* en août 2004 et une présentation de la convention de Chicago 2005 en octobre 2004.

Ces publications, au premier plan durant le mois du magazine en avril, reflètent l'internationalité et la sophistication de l'organisation mais sont unies autour des mots de Ches Perry publiés dans le premier numéro de *The Rotarian* : « faire passer l'information non pas à chaque Rotary club mais à chaque Rotarien. »



### MESSAGE DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL



## Youth Exchange : les meilleures conditions possibles de participation

Chaque année, environ 7 000 lycéens partent à l'étranger dans le cadre du programme des Échanges de jeunes. Si pour la vaste majorité d'entre eux cette année à l'étranger s'avère des plus bénéfiques, d'autres doivent faire face à des abus et harcèlements sexuels de la part des adultes impliqués dans le programme.

Pour répondre à ce problème crucial, les Rotariens ont formulé au fil des ans des procédures de prévention au niveau du district. Au vu de la gravité de la situation, le Conseil Central a souhaité aller plus loin et renforcer les lignes de conduite du Rotary International en instituant un programme de certification de district pour les clubs et districts qui parrainent et accueillent les participants au programme.

Cette certification requiert une sélection plus poussée des familles d'accueil et des personnes impliquées ainsi qu'une enquête indépendante de toutes les allégations d'abus ou de harcèlement sexuel. Ces nouvelles lignes de conduite imposent de signaler immédiatement tout incident au Rotary International, de collecter des informations auprès du jeune et tout un certain nombre d'autres mesures visant à s'assurer que les clubs et districts font tout en leur pouvoir pour sécuriser l'environnement des jeunes et leur apporter leur soutien.

Le personnel du Secrétariat travaille actuellement avec des conseillers, psychologues et autres experts à la rédaction de documents didactiques et programmes de formation qui seront offerts dans les mois à venir aux clubs et districts.

Plus de 95 % des districts et 30 % de clubs participent au programme des Échanges de jeunes, ce qui en fait l'un des programmes les plus populaires au Rotary. En protégeant les participants nous ne ferons que renforcer son succès.

*Ed Futa*

Ed FUTA



Jeunes participants à un camp RYLA organisé en Malaisie avec l'aide du cyber-club du district 3310

## Les cyber-clubs, les Rotariens à l'avant-garde

Alors que la technologie change rapidement la façon dont les gens communiquent, les membres du cyber-club du district 3310 sont heureux de pouvoir participer à cette initiative en ce début de XXI<sup>e</sup> siècle.

Fondé le 15 juin 2004, ce club est le 21<sup>ème</sup> Rotary club de Singapour et le 8<sup>ème</sup> cyber-club créé suite à la résolution du Conseil de Législation 2001 autorisant la création de 200 Clubs Nouvelle Formule.

La décision du Conseil Central d'étudier les différents aspects de participation au Rotary, principalement parmi les jeunes entrepreneurs ou ceux exerçant des professions libérales avait donné naissance au premier cyber-club dans le district 5450 au Colorado.

Fin 2004, il existait 25 cyber-clubs, dont 11 officiels dans 15 pays. Bien que tous soient différents, la caractéristique commune est que leurs membres n'ont pas à résider dans la même région. Un membre du premier cyber-club du Colorado habite ainsi en Suède.

Malgré les disparités géographiques, les décalages horaires ne posent aucun problème car pour se réunir il suffit de se connecter au site internet du club.

Les membres des Rotary clubs classiques peuvent d'ailleurs utiliser le cyber-club comme option de rattrapage.

Cependant, les cyber-clubs se doivent aussi de mettre en place des actions et de se rencontrer en personne régulièrement, comme le fait le cyber-club du district 3310 qui invite deux intervenants lors d'une réunion le deuxième jeudi de chaque mois.

« L'utilisation de la technologie et la réduction du nombre de réunions classiques ont permis au cyber-club du district 3310 de concilier le meilleur des deux systèmes », estime Chew Ban Seng, président du club.

Beaucoup de cyber-clubs proposent à leurs membres ou aux Rotariens de club classiques venus compenser une absence de faire une contribution à une action correspondant au prix du repas pour une réunion hebdomadaire.

La liste des cyber-clubs est disponible sur le site internet du R.I.

## Les Amicales du Rotary : partager ses passions

Rejoindre ou créer une Amicale du Rotary permet aux Rotariens de partager leurs passions et leurs centres d'intérêt, aussi divers soient-ils : restauration de voitures anciennes, randonnées à cheval, yoga, prévention du SIDA, psychiatrie ou aide aux victimes de mines antipersonnel. Juin, mois des Amicales du Rotary, est le moment idéal pour s'impliquer et découvrir ainsi la diversité du Rotary dans le monde.

Ne demandant qu'un engagement limité, les amicales visent à développer les amitiés, élargir les connaissances, mieux comprendre le monde et, bien sûr, à développer des opportunités de service.

Il existe maintenant 91 amicales pour s'adonner à ses passions, dont les 7 nouvelles approuvées récem-

ment par le Conseil Central et réunissant : participants à la convention, dentistes volontaires, collectionneurs de poupées, amateurs de football, gastronomes et volontaires dans le domaine de la prévention de la toxicomanie ou en faveur de l'alphabétisation.

Les Rotariens auront la possibilité en juin à la convention de découvrir les activités de certaines amicales. Pour en savoir plus, consulter la liste des Amicales sur le site du Rotary (en anglais).



Échange de fanions au large des Antilles Néerlandaises entre les Rotariens Dan Shepherd (États-Unis) et Lyn Gedny (Angleterre), membres de l'Amicale des passionnés de plongée sous-marine

### RAPPELS

- 15 avril** Soumission des formulaires de certification pour le programme des citations présidentielles... Les gouverneurs doivent soumettre les candidatures pour le certificat de reconnaissance des initiatives de développement de l'effectif
- 8 mai** Soumission au gouverneur élu des objectifs de Dons annuels des clubs
- 15 mai** Pour les gouverneurs : soumission des nominations pour le prix Relations publiques et la Citation pour services méritoires. Pour les adjoints : envoi au gouverneur des comptes rendus de visite de club
- 31 mai** Les clubs et districts doivent soumettre les informations Effectif pour le prix du Rotary pour le développement de l'effectif
- 1<sup>er</sup> juin** Les gouverneurs élus doivent soumettre à leur correspondant aux services Administration Clubs & Districts leur programme de visites officielles ; les gouverneurs doivent leur soumettre leurs comptes rendus de visite de club
- 15 juin** Pour les gouverneurs élus : transmettre à la Fondation les coordonnées des conseillers hôtes affectés aux boursiers 2005-2006
- 30 juin** Sélection des gouverneurs nommés par les commissions de nomination de district pour 2007-2008... réception des contributions 2004-2005 à la Fondation par le siège ou un agent fiscal du Rotary
- 1<sup>er</sup> juillet** Dépôt des demandes de bourses 2006-2008 pour les Centres du Rotary... soumission du rapport semestriel et paiement des cotisations... début du cycle (qui se termine au 31 mars 2006) de dépôt des demandes de subventions de district simplifiées et des subventions de contrepartie

### AUTRES

- Le cycle de dépôt des demandes de subventions de district simplifiées et des subventions de contrepartie débute le 1<sup>er</sup> juillet et se termine le 31 mars 2006
- Gouverneur de district : ne pas oublier d'envoyer au Rotary le rapport de la conférence de district, accompagné du rapport de vérification des comptes du district, dans le mois qui suit la conférence; transmettre le rapport Effectif de juin à son successeur pour sa lettre mensuelle
- Gouverneurs élus : formation des représentants Rotaract de district ; envoi au Rotary des objectifs Effectif de district, des coordonnées du responsable Effectif et des dates du séminaire Effectif ; recherche de candidats pour les bourses des Centres du Rotary 2006-2008 ; planification du séminaire Fondation de district.
- Toute personne recevant actuellement *Rotary World* en raison de son poste (au sein d'un club ou district) est encouragée à s'y abonner en 2005-2006. Pour plus de détails, consultez l'encadré en page 2. Les dirigeants actuels ou anciens du Rotary peuvent demander à recevoir un exemplaire gratuit pendant 2 années supplémentaires en envoyant un e-mail à [data@rotaryintl.org](mailto:data@rotaryintl.org) ou un fax à +1 847 733 9340 (inclure son nom, numéro de district, Rotary club et, si connu, son numéro de membre)

## Des bases de données très utiles

Avril, mois des volontaires du Centenaire, est l'occasion pour les Rotariens de *Célébrer le Rotary* en participant activement aux actions de proximité et internationales. Comment faire pour trouver une action dans un autre pays ? Et comment mettre en contact les responsables d'action avec les volontaires les plus qualifiés pour les besoins ?

Cette tâche est maintenant aisée grâce à 2 nouvelles bases de données disponibles sur le site en anglais du R.I. : *Rotary Volunteers International Site Database* et *Rotary Volunteers Database*.

La première propose une liste des sites ayant besoin de volontaires. Elle permet une recherche par régions, langue et domaines d'action. La seconde est une base de données des volontaires qui permet aux coordinateurs d'effectuer une recherche de volontaires en fonction des besoins de leur action, qu'il s'agisse de spécialistes en maçonnerie, en traitement des eaux ou en soins dentaires.

Pour effectuer une recherche, ajouter votre action ou vous enregistrer comme volontaire dans ces bases de données, allez sur [www.rotary.org/programs/volunteers](http://www.rotary.org/programs/volunteers) et cliquez sur *Participate*. Les bases de données sont mises à jour chaque mois.



L'une des multiples initiatives Centenaire a vu des Rotariens indiens offrir des tricyles à propulsion manuelle à des handicapés

## Une visite de club qui déclenche tout

Quand K. Raghavasamy, Rotarien de Karaikal (Inde) a rattrapé une réunion au Rotary Club de San José (Californie), il ne se doutait sûrement pas que cela déboucherait sur un partenariat international qui améliorerait les conditions de vie de centaines d'handicapés physiques.

« Ça a immédiatement cliqué entre nous, et une série d'actions communes en a résulté » raconte Ramesh Hariharan, indien d'origine et membre du Rotary Club de San José.

Début 2004, une équipe Rotoplast (Rotary Plastic Surgery) de 4 Rotariens du club de San José s'est rendue à Karaikal pour effectuer 116 opérations de chirurgie reconstructive du visage sur des enfants défavorisés. À la même période, 240 fauteuils roulants furent offerts aux handicapés de Karaikal et d'Hyderabad, la ville natale de Ramesh Hariharan.

« Ces personnes qui auparavant se déplaçaient en rampant ou devaient

être portées ont vu leurs conditions de vie s'améliorer de façon spectaculaire » explique-t-il.

En Inde, l'usage des fauteuils roulants est cependant limité par le mauvais état des routes. Or, durant leur séjour, M. Hariharan et son équipe avaient remarqué que d'autres handicapés se déplaçaient beaucoup plus facilement à l'aide de grands tricyles à propulsion manuelle.

Avec leurs partenaires de Karaikal et l'aide du Rotary Club de Jubilee Hills à Hyderabad, les Rotariens de San José ont donc collecté des fonds pour l'achat de 32 tricyles.

« Des personnes qui ne pouvaient pas se rendre à l'école ou au travail, sont aujourd'hui moins dépendantes et plus confiantes. L'une d'entre elles approvisionne les employés de bureau en snacks et boissons, une autre vend des légumes dans les quartiers résidentiels » explique K. Raghavasamy.

## NOUVEAUTÉS

**Cartes de vœux du Centenaire** (960B-EN) Cartes de vœux reprenant les projets gagnants du concours d'affiches pour le centenaire du R.I. avec l'inscription « Meilleurs vœux » en plusieurs langues ; 25 cartes avec enveloppes. 10,00 USD

**Cartes du Centenaire** (960A-EN) Cartes sans texte reprenant sur une face les projets gagnants du concours d'affiches pour le centenaire du R.I. (12,7cm x 17,8cm) ; 25 cartes (5 de chaque affiche) avec enveloppes. 10,00 USD

**DVD Un don, chaque année** (978-FR) Vidéo de 9 minutes sur les programmes et subventions de la Fondation et l'importance de la campagne *Un don, chaque année* pour que chaque Rotarien participe à la croissance de la Fondation. 12,00 USD

**Manuel de procédure** (035-FR) Lignes de conduite et règles de procédure adoptées par le Conseil de législation, le Conseil Central du Rotary et le conseil d'administration de la Fondation. Publié tous les trois ans. Comprend les documents statutaires du Rotary et autres documents juridiques. 7,00 USD

**Centres du Rotary pour études internationales – Guide du Rotarien** (085-FR) Pour faciliter la promotion du programme, la sélection des candidats et leur orientation ainsi que le maintien des contacts avec les anciens bénéficiaires. Nombre limité par commande, gratuit.

**Centres du Rotary pour études internationales – Livret du boursier** (087-FR) Donne le détail des démarches précédant le départ, les modalités de financement et responsabilités du boursier. Des copies gratuites sont offertes aux boursiers, aux conseillers Rotariens et aux responsables Bourses de district. Gratuit.

**Centres du Rotary pour études internationales – Candidature** (083-FR) Nombre limité par commande, gratuit

Passez vos commandes au siège par téléphone au +1 847 866 4600 ou par e-mail à [pbos@rotaryintl.org](mailto:pbos@rotaryintl.org), auprès de votre bureau régional ou encore sur Internet au [www.rotary.org](http://www.rotary.org). Note : Les prix sont en USD et peuvent changer sans préavis. Aucune commande ne sera honorée sans paiement préalable.

## Un siècle de service en photographies

L'inauguration d'une expo-photos retraçant un siècle d'existence du Rotary a eu lieu le 4 novembre 2004 au siège du Rotary à Evanston.

« Rotary : Un siècle de service à la collectivité » est une exposition itinérante de 15 photos, couleur et noir et blanc, offrant un aperçu de l'action du Rotary depuis sa création. Cette exposition préparée par le service Relations publiques du R.I. et le Comité d'organisation de la convention de Chicago vise à sensibiliser le public en cette année du centenaire.

Les photos des premiers jours du Rotary ou les récentes prises de vue d'actions internationales comme PolioPlus traduisent mieux que les mots l'impact du Rotary. L'exposition a ensuite été présentée au siège de l'UNESCO à Paris, lors de l'Assemblée Internationale à Anaheim, puis au musée de la Chicago Historical Society et dans les bibliothèques de la ville.

Les clubs et associations désireux de créer leur propre exposition peuvent contacter Elizabeth Walsh, Service Relations publiques : [walsh@rotaryintl.org](mailto:walsh@rotaryintl.org) De plus, 3 expositions temporaires sur les Quatre domaines d'action, les relations

du Rotary avec d'autres organisations et les timbres à l'effigie du Rotary sont présentées au 18<sup>ème</sup> étage du siège du R.I.

Deux autres expositions au 4<sup>ème</sup> étage retracent l'histoire du Rotary et les précédentes célébrations des dates anniversaires. Ces expositions resteront en place jusqu'à la fin de la convention.

La mission humanitaire du Rotary à travers la photo

À droite : Une publicité annonce de la première convention internationale du Rotary à Chicago en 1910



## DE BOUCHE À OREILLE

« Le Rotary n'est pas seulement un club comme les autres, une organisation caritative parmi tant d'autres. Le Rotary est un art de vivre, une manière de penser, le reflet de l'âme. C'est une voix des temps passés qui, dans ce nouveau siècle, appelle chaque Rotarien, partout dans le monde, à renforcer les principes fondamentaux de notre

organisation en donnant au monde actuel un modèle plus concret, compatissant et humain. »

— Bhichai Rattakul, ancien président du R.I. et administrateur de la Fondation, s'adressant aux participants lors de l'Assemblée Internationale.

## Un médecin pour les défavorisés reçoit le prix Service à l'humanité

Cette année, le prix *Service à l'humanité* qui récompense chaque année un Ancien de la Fondation sera remis en juin 2005 lors de la convention de Chicago au Dr Khanh Nguyen.

Après une évacuation d'urgence du Vietnam et 6 mois dans un camp de réfugiés en Thaïlande, la famille Nguyen s'installe à Pasadena (Texas) lorsque Khanh a 10 ans. Elle crédite sa détermination à réussir à l'école et à travailler au bénéfice des plus défavorisés à la misère et la souffrance humaine qu'elle avait pu observer dans son enfance.

Diplômée avec mention en biologie de l'université de Tulane en Louisiane, une bourse de la Fondation parrainée

par le Rotary club de University Area of Houston lui permet d'étudier le planing familial à l'université de Singapour où elle donne également des cours d'anglais dans un camp de réfugiés vietnamiens.

Mlle Nguyen fait sa médecine au Baylor College of Medicine à Houston. À l'issue de son internat, elle s'engage dans les Peace Corps au Malawi où elle est confrontée à nombre de maladies et lance un programme de prévention du Sida.

Dr Nguyen est actuellement généraliste à la clinique Kelsey-Seybold à Houston et professeur adjoint de médecine interne à l'University of Texas



Health Center également à Houston. Elle a fondé une clinique pour sans abri où elle continue de travailler bénévolement.

« Je suis reconnaissante de l'opportunité qui m'a été offerte, explique-t-elle. Nous bénéficions tous des efforts d'autrui et nous devons rendre la pareille chaque fois que nous en avons l'occasion. Au final, c'est celui qui donne qui reçoit. »

Khanh Nguyen

## Une action au Liban surmonte les différences culturelles



Les enfants souffrant d'infirmité motrice cérébrale peuvent désormais se déplacer dans le bus fourni par deux Rotary clubs américain et libanais

Les liens entre les Rotary clubs d'Innsbrook (Virginie) et de Beirut Cosmopolitan (Liban) remontent à 2001. Suite aux événements du 11 septembre, le district 7600 (Virginie) qui parrainait une jeune boursière, Sarah Musselman, étudiante à l'université américaine de Beyrouth et accueillie par le club de Beirut Cosmopolitan, envisageait sérieusement de la faire revenir pour des raisons de sécurité.

Finalement la jeune fille devait décider de rester sur place, grâce au soutien étroit de son conseiller hôte, Tony Asfour et des autres membres du club de Beirut Cosmopolitan. Randy Lickey, gouverneur du district 7600, et Tony Asfour restent en contact durant l'année et les liens se développent entre les deux clubs, scellés l'an dernier par une proposition des Rotariens de Beyrouth de monter ensemble une action au bénéfice d'un centre pour enfants atteints d'infirmité motrice cérébrale.

Collaborant avec le *Araya Spastic Center* depuis les années 70, le président du club de Beirut Cosmopolitan, Habib Bassoul, était plus que conscient des besoins. « Le centre ne subsiste que grâce au financement externe, les enfants venant de familles défavorisés qui ne peuvent subvenir à leurs besoins, explique-t-il. Mais la crise économique au Liban s'est traduite par une réduction importante de ces financements. »

Avec 24 500 USD provenant de dons des deux clubs et d'une subvention de contrepartie de la Fondation, les Rotariens ont fait l'achat d'un bus de 15 places, d'un ordinateur, d'un réfrigérateur-congélateur, d'un four, et d'une lave-linge et d'un sèche-linge qui furent remis à un personnel enthousiaste en août 2004. « Quel meilleur encouragement à poursuivre leur mission » commente M. Bassoul.

« Cette action a démontré la force du Rotary et sa capacité à surmonter les différences culturelles pour rapprocher les gens, conclut M. Lickey. »

## Les dons annuels en hausse grâce à la contrepartie d'un donateur important

Les dons annuels du district 5150 (Californie) ont subi une nette augmentation grâce à la créativité d'un donateur important, Scharleen Colant et de son époux, aujourd'hui décédé. Leur programme aide les Rotariens du district à devenir PHF en complétant leurs contributions.

Cette idée est venue au couple en 1999 peu après qu'ils aient rejoint le Rotary club de San Francisco. « Mon mari a été profondément marqué par sa participation à deux actions contre la polio à Accra (Ghana), explique Scharleen Colant. Ayant appris peu après, que ses jours étaient comptés, il avait peur de ne pas en avoir fait assez pour le Rotary ».

Ernest Colant est décédé en août 2004 sans avoir vu l'issue de son programme. En sa mémoire, son épouse décide alors de poursuivre le programme jusqu'au 23 février 2005, centenaire du Rotary.

« Ernest était très attaché à son club et souhaitait que tout membre contribuant 500 USD devienne PHF, explique Scharleen Colant. Mais il ne s'est pas arrêté là et a étendu l'offre à tout le district. Tout Rotarien du district qui n'est pas encore PHF peut le devenir en contribuant 750 dollars. »

Grâce à cela, 41 membres du Rotary club de San Francisco et 182 autres Rotariens du district 5150 sont devenus PHF, soit un total de 223, ce qui a généré 66 000 USD pour le Fonds de participation aux programmes.

« Ernest aurait été rassuré de savoir qu'il avait fait un excellent travail pour le Rotary », conclut Mme Colant qui a également créé une bourse perpétuelle et un fonds DAF (*donor advised fund*) et s'est rendue dans 12 pays dans le cadre d'actions humanitaires.



Scharleen Colant (deuxième en partant de la droite) et l'ancien président du Rotary, Clifford Dochterman (au centre) durant une cérémonie honorant les nouveaux Paul Harris Fellows organisée par le Rotary club de San Francisco en novembre 2004

## Une boursière crée des opportunités pour les aveugles en Italie

Parrainée par le district 5110 (parties de la Californie et de l'Oregon), Jamie Weaver a terminé en 2003-2004 à l'Université de Bologne ses recherches pour son doctorat qui l'ont menée à découvrir de nouvelles preuves de l'influence de la rhétorique sur le chant au 17ème siècle.

Aveugle de naissance, Jamie vit de façon autonome grâce à son chien-guide, Hawthorne. À Bologne, son handicap ne l'empêche pas de découvrir la culture italienne au travers notamment de promenades dans la ville et de l'étude de tableaux transformés en bas reliefs pour les malvoyants. Si elle maîtrise rapidement les transports en commun, les magasins et autres tâches quotidiennes, elle découvre avec surprise que cela est loin d'être la norme en Italie. Peu d'aveugles ont un chien guide, le recours au braille est réduit et les cours de mobilité et d'orientation sont rares.

« On cherche plus à répondre aux besoins des malvoyants plutôt qu'à encourager leur indépendance », remarque Jamie Weaver.

Désirant changer les choses, Mlle Weaver commence par faire des exposés dans des écoles et organisations pour malvoyants. Elle aide à traduire de l'anglais à l'italien un manuel de mobilité et d'orientation, et discute des possibilités de partenariats entre écoles de chiens guides des deux pays. Enfin, elle s'implique dans un groupe de parents de jeunes aveugles où elle montre comment enseigner



Jamie Weaver et son chien, Hawthorne

aux enfants à nouer leurs lacets ou à faire la cuisine.

« Je ne peux décrire ma joie d'avoir ainsi pu aider des jeunes qui n'avaient besoin que d'un peu d'encouragement et d'espoir », conclut-elle.

## Une course dans le désert, au profit de la lutte contre la polio

Trente-et-un Rotariens, proches et amis de Hong Kong ont choisi d'organiser une course dans le Gobi, lieu extraordinaire.

La course du centenaire, organisée par le district 3450 (Hong Kong, Macao et Mongolie) offrait 3 circuits possibles (30 km maximum) de marche/jogging/course. L'événement permit de collecter 200 000 dollars pour l'Initiative d'entraide PolioPlus.

L'Initiative d'entraide PolioPlus, connue sous le nom de PolioPlus Partners en anglais, permet aux clubs, districts et Rotariens de continuer à soutenir les activités de vaccination du Rotary et de ses partenaires. Ils peuvent ainsi se porter

volontaire pour des Journées nationales de vaccination, soutenir les efforts des Rotariens des régions endémiques ou à risque et aussi s'assurer que la couverture médiatique de la campagne est véridique.

Le jour de la course, le temps était frais et il pleuvait, un plus pour courir ou marcher dans le sable. « Ce fut une expérience extraordinaire. Où que se posent les yeux, on voyait du sable, des collines et des dunes à perte de vue », se souvient Edward Lau, responsable PolioPlus du district 3450.

« Ce fut une grande fête de la camaraderie, a remarqué Raymond Wond, ancien gouverneur, coordinateur de zone pour l'Initiative d'entraide PolioPlus et conseiller auprès du comité d'organisation de la course qui ne put malheureusement y participer pour des raisons de santé. Avant la course, plusieurs articles ont paru dans la presse. Dans tous les entretiens, nous avons fait très attention de parler de PolioPlus et du centenaire du Rotary. »

Pour en savoir plus sur l'Initiative d'entraide PolioPlus ou obtenir une liste des actions en cours (Open Projects List), se rendre à [www.rotary.org](http://www.rotary.org) ou contacter le +1 847 866 3255 (tél.) ; par fax, le +1 847 866 0269 ou envoyer un mail à [polioplus@rotaryintl.org](mailto:polioplus@rotaryintl.org).



Une course dans le Gobi, un des moyens originaux de collecter des fonds pour l'Initiative d'entraide PolioPlus (PolioPlus Partners)

### 30 JUIN : ÉCHÉANCE POUR LA COLLECTE DE FONDS POLIO



Il reste aux clubs un peu moins de 3 mois pour verser les fonds promis dans le cadre de la collecte de fonds pour l'éradication de la polio de 2002-2003. Les

Rotariens ont réuni 111,5 millions de dollars en 2002-2003. Les contributions directes ou en FSD, les engagements et les fonds de contrepartie en provenance des gouvernements en 2003-2004 et 2004-2005 ont porté le total à 134 millions de dollars dont xx % ont été versés.

Au vu de la situation en Afrique centrale et de l'Ouest, il est vital que les clubs tiennent leurs engagements.

Pour toutes idées ou questions, contacter Nicole Kreamer à la Fondation Rotary, [poliocampaign@rotaryintl.org](mailto:poliocampaign@rotaryintl.org) ou ☎ +1 847 866 3255.

## Une exposition sur la Polio à Washington

Cette nouvelle exposition consacrée à la polio par la Smithsonian Institution a le mérite de montrer la participation du Rotary dans la campagne mondiale d'éradication. Sous le titre Qu'est-il advenu de la Polio ?, l'exposition ouvre ses portes le 12 avril au National Museum of American History à Washington, pour durer jusqu'en 2006.

Le Rotary et PolioPlus figurent dans la partie sur les activités actuelles avec notamment des photos de Rotariens en train de vacciner des enfants dans le cadre de Journées nationales de vaccination, prises par le photographe Jean-Marc Giboux.

On peut y voir les contributions par PolioPlus à la mobilisation sociale : des porte-vaccin et des flacons, des tabliers, tee-shirts, casquettes, affiches, etc. ainsi qu'un poumon d'acier ou pulmomètre, le respirateur utilisé pour les malades aux poumons

paralysés par la maladie. Les administrateurs de la Fondation ont sponsorisé l'exposition à hauteur de 300 000 dollars en provenance du programme PolioPlus.

L'exposition permet de jeter un regard sur la progression rapide de la polio aux États-Unis au XXe siècle, sur l'impact de la maladie sur la réhabilitation et sur les vaccins développés par Jonas Salk et Albert Sabin. L'ouverture de l'exposition correspond au 50e anniversaire des tests cliniques du vaccin Salk.

Les Rotariens se déplaçant à Chicago pour la convention sont invités à s'arrêter à Washington pour voir l'exposition. Vous pouvez joindre la Smithsonian au +1 202 633 1000 ou en ligne [www.si.edu/exhibitions](http://www.si.edu/exhibitions).

Des photos de Jean-Marc Giboux de JNV du monde entier sont exposées à Washington dans le cadre de l'exposition de la Smithsonian

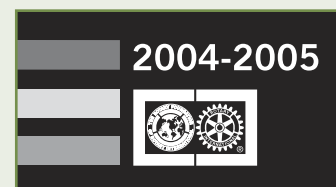


UN DON  
CHAQUE  
ANNÉE

## EN TÉMOIGNAGE DE RECONNAISSANCE

En ce début de dernier trimestre de la campagne *Un don, chaque année* de l'année 2004-2005, il est important de remercier les Rotariens de leur soutien. Vous avez à votre disposition et suivant les niveaux :

**Des autocollants pour le badge** à décerner pour les contributions de 100 dollars (cumulées ou non) versées par des Rotariens au Fonds de participation aux programmes. Disponibles par planches de 64 [956-FR] ou dans la pochette *Un don, chaque année* [958-FR] auprès de votre bureau régional ou du bureau des commandes du siège.



**Bannière des clubs 100 % Sustaining Members** lorsque tous les membres du club ont versé 100 dollars au Fonds de participation aux programmes.

**Certificats PHF du centenaire** remis à ceux qui pour la première fois obtiennent le titre PHF avec une contribution de 1 000 USD avant le 30 juin 2005 au Fonds de participation aux programmes, à PolioPlus ou dans le cadre d'une subvention de contrepartie. Ce certificat porte le logo du centenaire.



**Sociétés PHF**, bien que n'étant pas un programme officiel du Rotary, les administrateurs de la Fondation les considèrent comme une forme de témoignage de reconnaissance appropriée au niveau du district. Pour devenir membres, il suffit de verser 1 000 USD ou plus au Fonds de participation aux programmes ou en dons spécifiés à la Fondation chaque année.

**Reconnaissance pour dons majeurs** est décernée pour les contributions de 10 000 dollars ou plus (cumulatifs ou non) versées au Fonds de participation aux programmes, au Fonds permanent ou dans le cadre d'une subvention de contrepartie. Les donateurs reçoivent un objet en cristal et un insigne avec diamants.

Pour un supplément d'information sur la campagne *Un don, chaque année*, appeler le +1 847 866 3352 ; par fax +1 847 328 5260 ; par courriel : [everyrotarianeveryyear@rotaryintl.org](mailto:everyrotarianeveryyear@rotaryintl.org) et en ligne [www.rotary.org](http://www.rotary.org).



Joshua Hassan, ancien gouverneur (D-9120), pose la première pierre du mur d'enclos

## Au Nigeria, les Rotariens construisent pour les plus pauvres des pauvres

Une action ambitieuse montée par le club de Wuse Central-Abuja (Nigeria) illustre parfaitement ce qu'il est possible de faire même avec peu de ressources financières ou en main d'œuvre.

En août 2003, le club d'une vingtaine de membres décide d'ouvrir un foyer pour les marginaux. En 5 mois, la Maison Anawin (de l'hébreu signifiant le plus pauvre des pauvres) ouvrait ses portes à des enfants des rues, des adolescentes enceintes, des jeunes désœuvrés et des handicapés mentaux.

Les Rotariens ont financé la construction du foyer (20 lits) à hauteur de 1,5 million de naira (11 583 USD) et ont surtout apporté leurs compétences. « En tant qu'ingénieur civil, j'ai pu superviser l'action, déclare Lawrence Okwor, président du club en 2003-2004. Les autres membres responsables de la construction étaient eux-aussi des entrepreneurs. »

Des Rotariens de la région, deux anciens gouverneurs et des Rotaractiens étaient présents pour la

cérémonie d'ouverture en janvier en présence bien entendu des médias.

Aujourd'hui, les Rotariens du RC Wuse Central-Abuja continuent de s'occuper de la Maison Anawin.

À la suite d'un cambriolage, les Rotariens ont construit une barrière autour de la propriété, « une nécessité aussi pour pouvoir garder l'œil sur les jeunes enfants qui jouent dehors » a fait remarquer Lawrence Okwor. Comme Action Centenaire, le club construit un puits.

Les Rotariens apportent régulièrement des vivres. « Dernièrement, une jeune fille enceinte a fait remarquer que c'était la première fois qu'elle mangeait de la pomme de terre. » raconte Lawrence Okwor. Pour les résidents de ce foyer, la pomme de terre est un autre miracle du Rotary.

## EN BREF

Quelque 200 chiens ont été vaccinés contre la rage dans le cadre d'une action du club de Padre Garcia (Batangas, Philippines). Les Rotariens étaient sur place pour aider. Le même jour, les Rotariens ont planté des arbres et assisté à un séminaire d'apiculture.

Les clubs de Hermosillo Pitic, (Mexique) et de SaddleBrooke (Arizona) ont joint leurs forces pour distribuer des lunettes et fournir des examens au Mexique. Les bénévoles ont soigné tout un éventail de problèmes de vision. Une subvention de contrepartie a permis de fournir 8 000 paires de lunettes.

Avec l'aide des clubs du district californien 5420, le club de Braila (Roumanie) a fait don de 11 000 livres en langue étrangère à la bibliothèque municipale. Cette nouvelle collection a pu être constituée grâce à la générosité des Rotariens et d'organismes privés.

## À SAVOIR

Chicago, site de la convention du centenaire en juin, a déjà accueilli six conventions : la première en 1910 et celles des 25e, 50e et 75e anniversaires du Rotary.

## QUELQUES CHIFFRES

32 180	Rotary clubs
1 214 062	Rotariens
166	Pays rotariens
7 833	Clubs Rotaract
180 159	Rotaractiens (environ)
10 000	Clubs Interact
230 000	Interactiens (environ)
5 734	UDC
131 882	Membres des UDC (environ)

Au 30 décembre 2004

## CALENDRIER

Avril	Mois de la revue et des volontaires du centenaire
9	Célébration présidentielle sur l'alphabétisation, Istanbul
30	Célébration sur l'éthique professionnelle, Tokyo
Mai	
7	Célébration sur la campagne <i>Un don, chaque année!</i> l'avenir du Rotary, Taipei, Taiwan
Juin	Mois des amicales
17-18	Colloque international, Chicago
18-22	Convention du Rotary, Chicago

## Une conversation toute banale à l'origine d'une action au Kenya

Les Rotariens se ressemblent par leur capacité à trouver toutes occasions d'aider autrui. Au Kenya, une simple conversation déboucha sur une action d'adduction d'eau au bénéfice de milliers de familles de Nairobi.

Fin 2003, Atia Yahya se trouve à discuter avec un banquier lors d'une réception. Le banquier mentionne au passage le problème d'infiltration d'eau qu'il avait à sa banque. Ils étaient en fait obligés de pomper l'eau pour la reverser dans les égouts.

Atia Yahya savait qu'à 2,4 km de la banque se trouvait un bidonville important sans accès à l'eau. Et s'il était possible de transformer le problème de la banque en une opportunité pour les familles pauvres ?

Armés d'une étude de la région, les Rotariens s'adressent à la municipalité pour obtenir l'autorisation d'installer des tuyaux souterrains afin de transporter l'eau de la banque à Kwangware, nom du quartier dans le besoin.

Ayant estimé le coût de l'opération à un million de shillings kenyans (12 780 USD), les Rotariens allouèrent 900 000 KSh (11 502 USD) du Fonds du club et la banque versa 100 000 KSh (1 278 USD). « Cela nous a coûté bien moins cher car un membre du club, Suli Shah, dont c'est la partie nous a fait un prix sur la tuyauterie », explique Yusuf Kodwawala, conseiller



Des Rotariens du club de Nairobi gouttent l'eau à l'école de Riruta

auprès du groupe d'action du Rotary sur l'eau, présent à l'inauguration de l'action. « Aujourd'hui, la banque n'est plus inondée et 2 000 familles, une école de filles et une mosquée ont de l'eau pour la première fois. »

## DE BOUCHE À OREILLE

Partout il existe des hommes et des femmes possédant les qualités et compétences pour devenir Rotarien. Ils agissent en Rotariens, mais ne le sont pas. Ils n'attendent qu'une invitation de notre part. Il se peut que cela ne se produise jamais à moins qu'un Rotarien, peut-être vous ou moi, se décide à les parrainer. »

— Glen W. Kinross, ancien Président du R.I., discours à l'Assemblée internationale de 2005